



ΕΤΟΣ 59οv

23 Ιανουαρίου 2011

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 4 (3008)

Η ΔΩΡΕΑ ΤΗΣ ΣΩΤΗΡΙΑΣ

Στέκεται ὁ Ἀπόστολος συγκλονισμένος μπροστά στό γεγονός τῆς Ἐπιφανείας τοῦ Χριστοῦ στόν κόσμο, ὁ ὁποῖος κατ' ἄκρα φιλιανθρωπία «ἤλθεν ἀμαρτωλοῦς σῶσαι». Σέ αὐτή τή μεγάλη ἀνθρώπινη συντροφιά ἐπιδίδκει τήν πρωτιά, μιά πρωτιά πού σίγουρα κανεῖς δέν παραδέχεται εὐκολοῦ ὅτι τοῦ ἀνήκει. Πρῶτος ἀνάμεσα στους ἀμαρτωλοῦς ὁ Παῦλος; Σίγουρα μακράν αὐτοῦ ἡ ταπεινολογία· στέκεται ἀπλῶς μέ ἀπόλυτη συναίσθηση μπροστά στή θυσία τοῦ Χριστοῦ. Ἡ ἐκούσια πορεία τοῦ Κυρίου πρὸς τό Πάθος καί τόν Σταυρό, ἡ Ταφή καί ἡ Ἀνάστασή του καί ἡ σωτηρία πού ἐκπηγάζει γιά τους θνητούς ἀπό τόν κενό Τάφο του συνεχῶς ἀπασχολοῦν τό νοῦ καί τή σκέψη του Ἀποστόλου σφραγίζοντας ὀλόκληρη τήν ὕπαρξή του. Σκέπτεται τήν παλαιά του ζωὴ πρὶν γνωρίσει τόν Χριστό καί δέν μπορεῖ νά συνέλθει ἀπό τήν εὐεργεσία τῆς γνωριμίας μαζί του, τό μέγεθος τῆς μακροθυμίας τήν ὁποία ὁ Κύριος ἐπέδειξε καλώντας τον καί χαρίζοντάς του τήν προοπτική τῆς αἰώνιας ζωῆς.

Ἡ ταπεινή ἀποδοχή τῆς δωρεᾶς

Κάθε πιστός ἄνθρωπος πού ἐπισκέπτεται σήμερα τόν «πιστόν καί πάσης ἀποδοχῆς ἄξιον» λόγος τοῦ Ἀποστόλου μέ τήν εὐκαιρία τῆς ἀναγνωσθεῖσης περικοπῆς, ἐάν ἀφήσει γιά λίγο τόν ἑαυτό του, μπορεῖ νά βυθισθεῖ στό πέλαγος τῆς φιλιανθρωπίας τοῦ Θεοῦ. Παράλληλα μέ τόν Παῦλο, κάθε πεπερασμένος ἄνθρωπος μπορεῖ νά ἀπολαμβάνει ἀπό αὐτή τή ζωὴ τό προνόμιο πού ἔχει ὡς κλητὸς πολίτης τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, τό προνόμιο πού τοῦ χορηγεῖ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ νά μπορεῖ νά ἀνίσταται μετὰ ἀπό μικρές καί μεγάλες πτώσεις του στήν πορεία του σέ τοῦτο τόν κόσμο. Γιατί ἀλήθεια, ἀδελφοί, ὅλοι μας ἀνεξαιρέτως «ἔτι τῆς βρώσεως οὔσης ἐν τῷ στόματι» ἡμῶν ἀρνηθήκαμε τό φῶς τοῦ Χριστοῦ καί ἀγαπήσαμε τό σκοτάδι τῆς ἀμαρτίας. Πόσες φορές δέν προσκυνήσαμε τὰ εἰδωλα τῶν ἠλοισμῶν, –«τὰ εἰδωλα τῶν ἐθνῶν ἀργύριον καί χρυσίον»– ἀγνο-



Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Α΄ Τιμ. α΄ 15-17)

Ἡ μακροθυμία τοῦ Θεοῦ

Τέκνον Τιμόθεε, πιστὸς ὁ λόγος καὶ πάσης ἀποδοχῆς ἄξιος, ὅτι Χριστὸς Ἰησοῦς ἤλθεν εἰς τὸν κόσμον ἁμαρτωλοὺς σῶσαι, ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ· ἀλλὰ διὰ τοῦτο ἠλεήθη, ἵνα ἐν ἐμοὶ πρῶτω ἐνδείξηται Ἰησοῦς Χριστὸς τὴν πᾶσαν μακροθυμίαν, πρὸς ὑποτύπωσιν τῶν μελλόντων πιστεῦειν ἐπ' αὐτῷ εἰς ζωὴν αἰώνιον. Τῷ δὲ βασιλεῖ τῶν αἰώνων, ἀφθάρτω, ἀοράτῳ, μόνῳ σοφῷ Θεῷ, τιμὴ καὶ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων· ἀμήν.

ὄντας τὸν «Βασιλέα τῶν αἰώνων, ἀφθαρτο, ἀόρατο καὶ μόνο σοφὸ Θεό»; Πόσες φορές μέ τὰ χεῖλη ἢ τὰ χέρια μας ὑποτίθεται ὅτι ἠλιθίσαμε ἢ πράξαμε τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ ἐπιτρέψαμε στὸ νοῦ, τὴν καρδιά καὶ τὸ λογισμό μας νὰ ταξιδέψουν μέ ἰλιγγιώδη ταχύτητα στοὺς ξηρούς καὶ ἄνυδρους τόπους τῆς ἁμαρτίας; Πόσες φορές δὲν ἀφήσαμε ἀστήρικτη τὴν καλὴ πρόθεσή μας καὶ δὲν τὴν παραδώσαμε στὰ ζιζάνια τῆς ἀμφιβολίας καὶ τῆς ἀπογνώσεως πνίγοντας τὴν ἐλπίδα μας στὸν Θεό;

Καλὸ λοιπὸν καὶ ὠφέλιμο καὶ ἀληθινὰ εὐάρεστο στὸν Θεό θὰ ἦταν κάθε φορά πού προετοιμαζόμαστε γιὰ νὰ προσεγγίσουμε τὸ ἅγιο Ποτήριο καὶ νὰ κοινωνήσουμε τὸ ἅγιο Σῶμα καὶ Αἷμα τοῦ Χριστοῦ διαβάζοντας τὴν ἀκολουθία τῆς θείας Μεταλήψεως, νὰ στεκόμαστε μέ ἀπόλυτη συναίσθηση καὶ νὰ ἀναλαμβάνουμε τὸ βάρος πού θέτει καὶ στὰ δικά μας χεῖλη τὸ ἱερό κείμενο· «ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ». Νὰ πού καὶ ἐμεῖς ἔχουμε, θὰ λέγαμε, τὴν ἴδια πρωτιά μέ τὸν Ἀπόστολο. Μένει νὰ δοῦμε καὶ νὰ ἐλέγξουμε τὸν ἑαυτό μας πῶς διαχειριζόμαστε αὐτὴ τὴν πρωτιά. Εἴμαστε ἄραγε καὶ ἐμεῖς διατεθειμένοι νὰ πάψουμε νὰ διώκουμε μέ τὸ δικό μας τρόπο τὸν Χριστό; Μήπως ἔχουμε κι ἐμεῖς πρωταγωνιστήσῃ στὸ «λιθοβολισμό τοῦ Στεφάνου» κατὰ τὸ χρόνο καὶ τὸ μέτρο τῆς δικῆς μας ζωῆς; Προτιθέμεθα νὰ ἀφήσουμε πίσω τὴν παιλαῖα μας ζωὴ καὶ νὰ ἀπαντήσουμε θετικὰ στὴν κλήση τοῦ Θεοῦ; Αὐτὰ ἔκανε ὁ Παῦλος καὶ ἀπὸ ἀρνῆτης, ὑβριστῆς καὶ διώκτης, κατέστη μέγας, κήρυκας καὶ διδάσκαλος τῆς οἰκουμένης, ἀπόστολος τῶν ἐθνῶν.

Ἡ Ἐκκλησία, κιβωτὸς τῆς σωτηρίας

Ἡ Ἐκκλησία μας εἶναι ἡ Κιβωτὸς τῆς σωτηρίας, τὸ ἐργαστήριο τῆς ἀγιότητας. Ὁ ἄνθρωπος εἰσέρχεται βεβαρημένος ἀπὸ σφάλματα καὶ ἀστοχίες χρόνων καὶ ἐξέρχεται μέ τὴ χάρι τοῦ Θεοῦ καινός, ἀναβαπτισμένος στὴν κολυμβήθρα τοῦ Σιλωάμ διὰ τῶν ἱερῶν μυστηρίων. Βλέπουμε λοιπὸν ὅτι ὁ Θεὸς καλεῖ μέ ἀγάπη καὶ δὲν ἀφήνει τὸν ἄνθρωπο ἀπαρακλήτο, ἀλλὰ ἀναδεχόμενος ὡς Πατέρας τὴν εὐθύνη τῆς κλήσεώς του ὁδηγεῖ τὸν ἄνθρωπο στὴν ἐπανασύνδεση μέ τὸ

Μετάφραση τῆς Ἀποστολικῆς περικοπῆς

Παιδί μου Τιμόθεε, εἶναι ἀξιόπιστα καί ἄξια πλήρους ἀποδοχῆς τά λόγια αὐτά, ὅτι ὁ Χριστός Ἰησοῦς ἦλθε εἰς τόν κόσμον διά νά σώσῃ ἁμαρτωλοῦς, πρῶτος τῶν ὁποίων εἶμαι ἐγώ. Ἀλλά διά τοῦτο ἐλεήθηκα, διά νά δείξῃ ὁ Ἰησοῦς Χριστός τήν ὄλην μακροθυμίαν του πρῶτα σ' ἐμέ, καί νά χρησιμεύσω ὡς πρότυπον εἰς ἐκείνους πού μελλοντικά θά πιστέψουν εἰς αὐτόν διά νά ἀποκτήσουν τήν αἰώνιον ζωήν. Εἰς δέ τόν Βασιλέα τῶν αἰώνων, τόν ἀφθαρτον, τόν ἀόρατον, τόν μόνον σοφόν Θεόν, ἃς εἶναι τιμῆ καί δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων· ἀμήν.

(*Ἐκ τῆς μεταφράσεως τῆς Καινῆς Διαθήκης τῶν ἀειμνήστων καθηγ. Β. Βέλλα, Ἀρχιμ. Εὐδ. Ἀντωνιάδου, Ἀμ. Ἀλιβιζάτου, Γερ. Κονιδάρη, "Ἐκδ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ*).

ἅγιο Σῶμά του, δηλαδή τήν Ἐκκλησία. Ὅσο ὁ ἄνθρωπος ἐπιθυμεῖ νά διατηρεῖ αὐτή τήν ὀργανική σχέση μέ τό Σῶμα τοῦ Χριστοῦ, ζωογονεῖται καί ὀξυγονώνεται πνευματικά. Ἡ θεόσοδτη ἐλευθερία του, βεβαίως, τοῦ χορηγεῖ τή δυνατότητα νά χαίρεται τήν κοινωνία μέ τόν Χριστό καί τοὺς ἀδελφούς ἀλλή καί νά τήν ἀρνεῖται ἐπιλέγοντας μία ψεύτικη ζωή χωρίς αὐτόν. Εἴθε, ῥοιπόν, νά ἀγαπήσουμε τόν Χριστό, ὁ Ὅποιος εἶναι «ἡ ὁδός καί ἡ ἀλήθεια καί ἡ ζωή».

Ἀρχιμ. Α. Α.

ΜΑΘΗΤΕΙΑ ΣΤΗΝ ΟΜΟΡΦΙΑ

(Φιλοκαλικές Δοκιμές) Πρεσβυτέρου Μιχαήλ Σπ. Καρδαμάκν.

Σχῆμα 14x21, σελίδες 443.

«Μαθητεία στήν ὁμορφιά σημαίνει δοκιμή ἢ δοκίμιο, περίπου μαρτύριο· σημαίνει νά παιδευτοῦμε νά ἀναζητοῦμε καί νά βρίσκουμε τήν ὁμορφιά πού ὑπάρχει παντοῦ, νά συγκεντρώνουμε τή νήψη καί τήν προσοχή τῆς καρδιάς στήν ὠραιότητα πού κρύβεται μέσα ἢ πίσω ἀπό τά πράγματα νά διαλεγόμαστε ἀγαπητικῶς μ' αὐτήν, ὅταν διαρκῶς μᾶς καλεῖ σέ ὠδές πνευματικῶν ἀναβαθμῶν.

Ἀπό τό βιβλίον τοῦ ἀειμνήστου π. Μιχαήλ Καρδαμάκν, **Μαθητεία στήν Ὅμορφιά** (Φιλοκαλικές σελίδες), ἐκδ. τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

23 Ἰανουαρίου 2011: ΚΥΡΙΑΚΗ ἸΔ' ΛΟΥΚΑ (ΤΟΥ ΤΥΦΛΟΥ)

Κλήμεντος ἱερομάρτυρος ἐπισκόπου Ἀγκύρας († 312)

Ἀγαθαγγέλου μάρτυρος († 312), Διονυσίου ὁσίου τοῦ ἐν Ὀλύμπῳ († 1540).

Ἦχος: β' – Ἐωθινόν: Β' – Ἀπόστολος: Α' Τιμ. α' 15-17. – Εὐαγγέλιον: Λουκ. ιη' 35-43.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ: 30 Ἰανουαρίου, τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν.

Ἀπόστολος: Ἐβρ. ιγ' 7-16 – Εὐαγγέλιον: Μαθ. ε' 14-19.

Ἀπό τίς ἐκδόσεις τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας

ΠΡΟΣΕΥΧΗΤΑΡΙΟΝ ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

Ἐπιμέλεια Πρωτοπρ. Ἡλία Μαρκαντώνη καί Εὐαγγ. Γ. Καρακοβούνη
(σχῆμα 12X17 ἑκατ., σσ. 368)

Μέ σκοπό νά προσφέρει στούς πιστούς «τόν πιό ἀσφαλή ὁδηγό στή λειτουργική καί τήν ἰδιωτική προσευχή τῶν χριστιανῶν στίς καθημερινές πρός τόν Κύριο ἐντεύξεις τους», ἡ Ἀποστολική Διακονία ἐξέδωσε τό «Προσευχτάριον» αὐτό. Τό περιεχόμενό του ἀπαρτίζεται ἀπό 4 μέρη: Τό «Ἀνθολόγιο προσευχῶν», τίς «Ἱερές Ἀκολουθίες», τοὺς «Παρακλητικούς καί Ἱκετηρίους Κανόνες» καί τό «Πληροφοριακό παράρτημα» (μνηολόγιο, πασχάδια, νηστείες). Σέ δίχρωμη ἐκτύπωση, μέ χρυσόδετη βιβλιοδεσία.

* * *

Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΜΕΤΑΛΗΨΕΩΣ

(Εἰσαγωγή, κείμενο, μετάφραση, σχῆμα 10X14 ἑκατ., σσ. 100.)

Στήν ἐπιτυχημένη σειρά τευχιδίων τῆς θείας Λατρείας, σέ πολυτελῆ ἐκδοση, κυκλοφόρησε καί τό παρόν, σέ δίχρωμη ἐκτύπωση καί ἐξώφυλλο σέ τετραχρωμία. Σέ παράλληλες σελίδες παρατίθεται τό ἀρχαῖο κείμενο καί ἡ μετάφραση σέ ἀπλή δημοτική, γεγονός πού βοηθᾷ τόν προσευχόμενο ἢ ἀναγνώστη στήν κατανόηση τῶν ὑψηλῶν νοημάτων τῆς Ἀκολουθίας τῆς Μεταλήψεως.

Στό νέο Πρόγραμμα τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος Παρακολουθήστε καθημερινά: 1) «Γνωριμία μέ τήν Ὁρθόδοξη πίστη», στίς 15:00
2) «Τῆ μουσική τῶν ἀγγέλων» (Βυζαντινὴ μουσική) στίς 16:00
3) «Τὴν ἱστορία μας» στίς 21:30
4) «Ἡ ταυτότητα τῆς Ἐκκλησίας» στίς 11:00 καί
5) «Τό τραπέζι τῆς Κυριακῆς» (κάθε Κυριακὴ) στίς 12:00.



Περὶσσότερα: www.ecclesia.gr

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ «ΦΩΝΗΣ ΚΥΠΡΙΟΥ»: 1) Κάθε Σάββατο καί ὥρα 6.00 μ.μ. γίνεται τό κήρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου», στόν Ἱ. Ναό Ἁγίας Εἰρήνης (ὁδ. Αἰόλου) Ἀθήνα. Προηγείται ἡ Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ, σὺν ὁποῖα περιστασιακῶς θά χοροσταεῖ ὁ Μακ. Ἀρχιεπίσκοπος καί θά ὁμιλεῖ. 2) Κάθε Παρασκευὴ καί ὥρα 5.30 μ.μ. γίνεται τό κήρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου» στόν Ἱ. Προσκυνηματικὸ Ναό Ἁγίας Βαρβάρας στόν ὁμώνυμο Λῆμο Ἀτικῆς. Προηγείται ἡ Παράκληση τῆς Ἁγίας καί ὁμιλεῖ ἕνας ἀπὸ τοὺς Ἐφημέριους τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ.

«ΦΩΝΗ ΚΥΠΡΙΟΥ», ἑβδομαδιαῖο φύλλο ὀρθοδόξου πίστεως καί ζωῆς τῆς «Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». Ἱασιῶ 1, 115 21 Ἀθήνα. Ἐκδότης - Διευθυντής· Ἐπίσκοπος Φαναρίου Ἀγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Ὑπὸ τῶν ἱερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

Ἡ «ΦΩΝΗ ΚΥΠΡΙΟΥ» σ' ὅλο τόν κόσμον μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr